Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 29 (1958)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



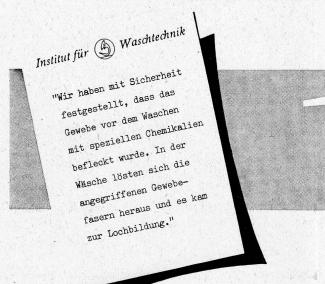
feststellen konnte. Wo lag die Ursache?

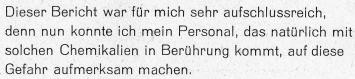
Da kam mir der rettende Gedanke:

Ich sandte einige der fraglichen Berufsmäntel an

das Institut für Waschtechnik

in Olten. Dort wurde der Gewebeschaden nach modernsten wissenschaftlichen Methoden untersucht. Der ausführliche Prüfungsbericht, den ich dann bekam, enthielt die klare Antwort auf diese Frage:





Das Gutachten hat mir manchen Franken gespart!

Auch Ihnen



steht das Institut für Waschtechnik in Olten kostenlos zur Lösung Ihrer Waschprobleme zur Verfügung. Benützen Sie diesen Vorteil!

SUNLIGHT OLTEN TEL. (062) 53131

Kippkessel einmal ganz neu

Der SURSEE-MONOVAPOR bietet:

Modernste Elektroden-Niederdruckdampf-Heizung (Pat. ang.), das bedeutet elektrische Energie als Wärmequelle, Dampf zur Wärmeübertragung, also kein Anbrennen des Kochgutes und -Einsparung an elektrischer Energie um 30 und mehr Prozent.

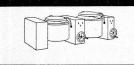
Deckel mit Drehverschluss mit Lippendichtung, also Kochen unter Druck im Dampf mit verkürzter Kochzeit und Konservierung des Geschmackes sowie verminderte Dampfschwadenbildung.

«Monobloc»-Kippkesselsystem, müheloses Kippen des Kessels durch hydraulischen Antrieb und selbsttätiges Rückführen, allseitige gute Zugänglichkeit, daher einfachstes Reinhalten. Direktes Abfüllen auch in hohe Gefässe,

und alle diese Vorteile unter Beibehaltung der im Küchenbetrieb bewährten runden Kesselform mit gewölbtem Boden

Verlangen Sie die ausführliche Druckschrift über den vollkommen neuartigen, patentierten Kippkessel SURSEE-MONOVAPOR direkt durch























Sursee-Werke AG, Sursee/LU, Telefon 045/41444



STELLA SERVICE AG ZÜRICH

Seebahnstrasse 85

Telefon (051) 35 55 35

Postfach Zürich 36

MATURA



Frontal-Automaten mit der neuen technischen Errungenschaft, dem zweiten Gang.

Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen. Im Spüleffekt unerreicht.

Eignung für sämtliche gewerblich betriebenen Wäschereianlagen, Hotels, Restaurants, Heime, Mehrfamilienhäuser, Anstalten und Haushaltungen etc.

4 Modelle: 3—4 kg

Preis Fr. 2650.-

5-6 kg

» Fr. 3250.—

8 kg 11 kg » Fr. 4250.— » Fr. 5250.—

11 kg » Fr. 52

Vorführungen täglich (Anmeldung erwünscht).

Der Waschautomat mit Doppel-Automatik



Bügeln leicht gemacht mit dem

SIEMENS HEIMBÜGLER

die ideale Bügelmaschine für

HEIME und ANSTALTEN

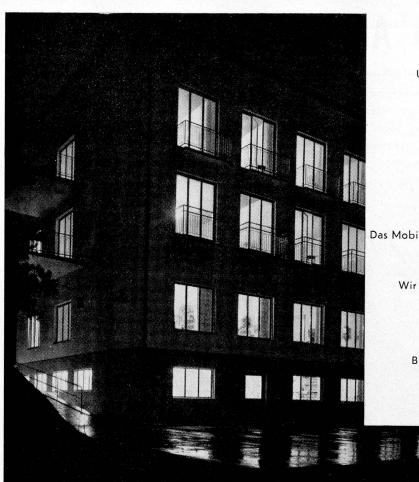
Schnell und mühelos schrankfertige Wäsche. Sogar Herrenhemden lassen sich spielendleicht bügeln. Verlangen Sie kostenlose Vorführung an Ihrem Domizil durch das



oder die Generalvertretung:

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG. ZÜRICH

Löwenstr. 35 Tel. (051) 25 36 00



Um- und Erweiterungsbau des Kinderspitals Wildermeth, Biel

Das Mobiliar lieferte die



Wir dienen auch Ihnen gerne mit Vorschlägen unser Tel. (031) 68 62 21 Bigler, Spichiger & Cie AG Biglen (Bern)

MEIKO Swiss

Lizenzbau durch

Schweizer Industrie,

in unseren Montageräumen durch

Spezialisten montiert und getestet.

Die leistungsfähige

Geschirrwaschmaschine.

Jetzt: 30 jährige Erfahrung im Bau von Geschirrwaschmaschinen mit Schweizer Qualitätsarbeit verbunden.

Rechnen Sie — prüfen Sie kritisch — Sie werden eine MEIKO wählen!

Modell SK 60



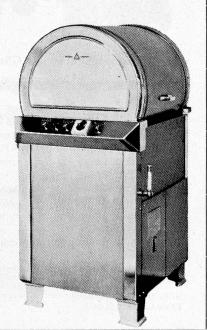
MEIKO hat für jede Betriebsanforderung das richtige Modell. Ueber 260 Anlagen in der Schweiz verkauft. / Jede Adresse eine Referenzl

Verlangen Sie bitte Unterlagen durch

ED. HILDEBRAND ING.

Zürich, Seefeldstrasse 45

Telefon (051) 34 88 66





Schweizer Maschine Schweizer Qualität



Das Mehrzweckgerät des Gärtners

Vertretungen:

Basel und Jura: B. Haug, mech. Werkstätte, Neumattstrasse, **Bottmingen**, Tel. 9 90 07

Bern: Fritz Ramseier, Garage Krone,

Rubigen, Tel. 67 16 12

Seeland: P. Hubschmid, Mechaniker,

Le Landeron, Tel. 79664

Ostschweiz: Fr. Germann, Nordgarage,

Bischofszell, Tel. 8 11 12

Zürich: A. Oberholzer, Simar-Werkstätte,

Dietlikon, Tel. 93 28 15

Aargau: Hans Müri, mech. Werkstätte, Schinz-

nach-Dorf, Tel. 44520

Graubünden: R. Hürlimann, Centralgarage,

Thusis, Tel. 5 51 54

Vielseitig - handlich - leistungsfähig

ist die kombinierte

Simar-5-PS-Landmaschine

mit 3 Gängen - Rückwärtsgang - Kupplung - Bremse, als

Einachs-Kleintraktor 16 km Geschwindigkeit

Bodenfräse 50 und 60 cm Arbeitsbreite

Hackfräse 25—50 cm Arbeitsbreite — Häufelpflug

Motormäher Mähbalken 120-160 cm

Zusatzgeräte: Pflug, Baumspritze, Rasenmäher, Seilwinde usw.

Weitere SIMAR-Maschinen:

5 PS Hack- und Bodenfräse

10 PS Bodenfräse und Motorpflug

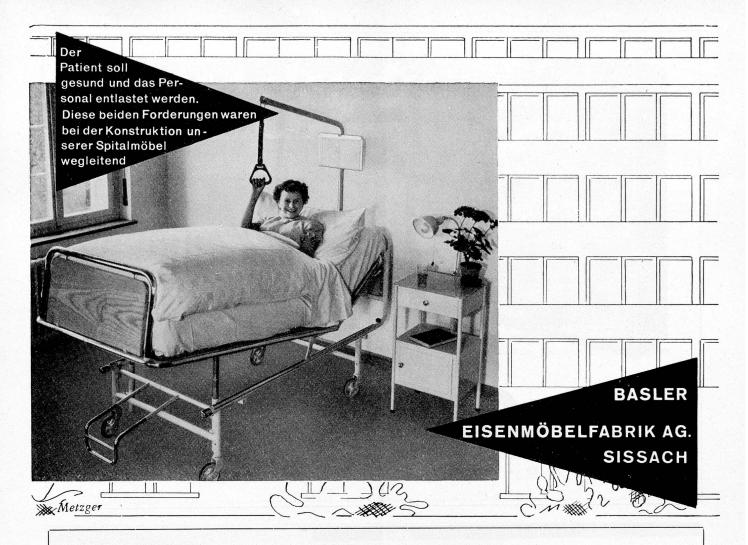
12 PS Traktor (mit breiter Fräse)

Prospekte durch:

SIMAR

35, rue de Lancy, Genève

oder A. Pfyl, Geibelstr. 20, Zürich 10, Tel. (051) 42 30 53



Lips-Küchenmaschinen

für jeden Betrieb

Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik und unsere Vertreter

H. Bay

V. Lukas

W. Leutwyler

Aarau

Zürich

Lausanne

064 / 2 23 58

051 / 33 22 05

021 / 26 47 86

Maschinenfabrik

J. LIPS URDORF ZH

Telefon (051) 987508

Gegründet 1880





Aus unserem Verkaufsprogramm

Geschirrwaschmaschinen
Universalküchenmaschinen
Kartoffelschälmaschinen
Kaffemaschinen
Elektr. Friteusen
Küchenbatterien

aus rostfreiem Chromnickelstahl und Aluminium

CHWABENLAND & CIE AG. ZÜRICH

Grossküchen- und Konditorei-Einrichtungen Nüschelerstrasse 44 Telefon (051) 25 37 40

ÜBER 1200 OSBY-KESSEL...

stehen in allen Gegenden der Schweiz und helfen Arbeitsstunden und Brennmaterial sparen

OSBY-Niederdruckkessel Affoltern a. A.

COUPON

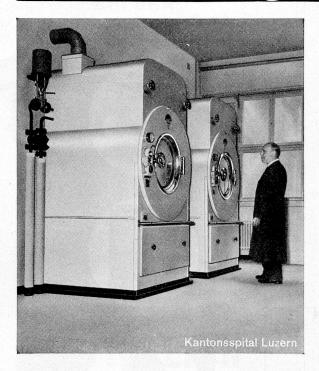
Verlangen Sie bitte Prospekte und Referenzen

Name:

Adresse:



Avro dry tumbler



vollautomatische Wäschetrockner

(Schweizerfabrikat)

lieferbar in allen Grössen mit elektrischer, Gas-, Dampf- oder Heisswasser-Heizung

AVRO DRY TUMBLER zeichnen sich aus durch wirtschaftliche und schonende Trocknung der Wäsche

Albert von Rotz, Ingenieur, Basel

Maschinenbau Vollautomatissche Wäschetrocknung Tel. (061) 221644 | 43 | 42

3 Schlager für den Sommer

Königin

Ausgesprochen helle, feinste Crèmesuppe aus Reis und Weizenmehlen. Sehr mild — die Grundsuppe aller Küchenchefs.

Oxtail de luxe

Für alle die das Pikante und Rassige lieben. Kräftiges Ochsenfleisch, Fleischextrakt und viele pikante Gewürze werden zur Herstellung verwendet. Gourmets fügen noch etwas Madeira oder Rotwein bei, um das Aroma abzurunden.

Diplomate

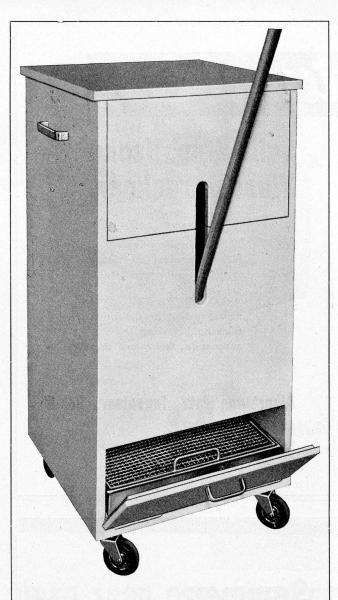
Eine fein-gebundene, milde Crèmesuppe mit dem ansprechenden Geschmack des Blumenkohls. Raffiniert gewürzt. Mit Fleischextrakt, Glutamat, Eigelb.

alles in der ausgezeichneten



Oualitä

HÜGLI NÄHRMITTEL AG ARBON TEL. (071) 469 03



«Hygienikus», der fahrbare Staubsammler

Der «Hygienikus» kann von Raum zu Raum mühelos mitgenommen werden und gestattet fortwährend Entstaubung der Flaumer, Wischer usw. Die Handhabung ist äusserst einfach: Die obere Pendeltüre wird geöffnet, indem man den vorderen Teil des Flaumers, Wischers usw. in den Kasten einführt. Beim Schütteln fällt der Staub in die am Boden des Wagens untergebrachte Schale mit Wasser. Diese Schale kann aus dem Wagen entfernt und gereinigt werden.

Der «Hygienikus» ist 100 cm hoch, 50 cm breit und 50 cm tief; 4 Gummiräder (2 Räder schwenkbar); innen mit Blechschale und Metall-Rost, Kasten aus elfenbeinfarbig lackiertem Holz.

Fr. 239.—

ALTORFER AG

WALD ZH

Abteilung Krankenmöbel

Tel. (055) 4 35 92

Verlangen Sie bitte den neuen Katalog



Zurück

zum schonenden Waschen mit

Regil ESWA

jetzt Einweich-, Vorwasch- und

Hauptwaschmittel

ANTIKALKIN

entkalkt graue Wäsche. Nach einigen Anwendungen wird dieselbe wieder weich, geschmeidig und reinweiss.

Dazu das bewährte

ENKA

Fleckenreinigungsmittel, Mangewalzen- und Bügeltischbezüge, Waschnetze, Putzartikel etc.

Alle Bedarfsartikel für die Waschküche und die Glätterei in bester Qualität und zu günstigen Preisen.

ESWA — Ernst & Co., Stansstad NW

Die Papierfabrik Balsthal ist die einzige schweizerische Papierindustrie, die sich auf die Herstellung von Zellstoffwatte-Erzeugnissen spezialisiert hat. Tela-Taschentücher sind daher ein erstklassiges Schweizerprodukt, in der neuen Brechpackung zu je 10 + 10 Stück separiert, also besonders hygienisch verpackt.

TELA



FACELINE



Gesichtstücher aus feinster, hygienischer Zellstoffwatte. Alle fabrikatorischen Vorzüge der Papierfabrik Balsthal auf dem Gebiete der Zellstoffwatte-Erzeugung gelten auch für Faceline, das schweizerische Gesichtstuch, das sich neben allen ausländischen Produkten qualitativ einen ersten Platz errungen hat.

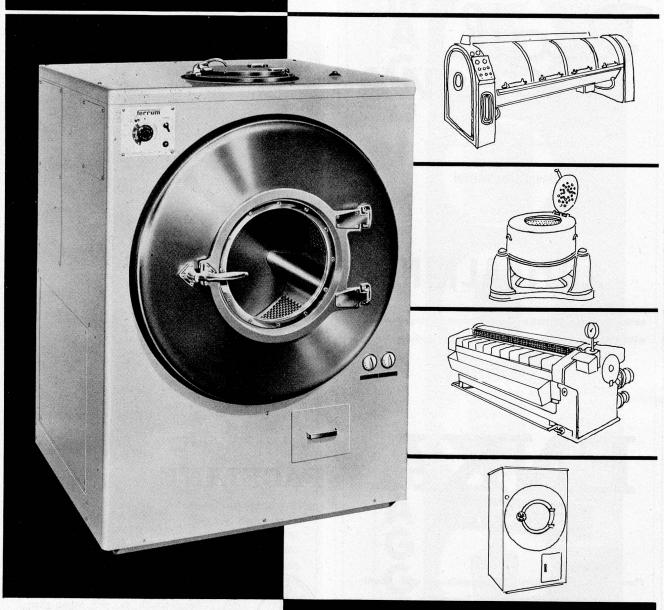
PAPIERFABRIK BALSTHAL

=

Telephon 062/27255

Ein reichhaltiges Fabrikationsprogramm:

Der Erfolg aller Ferrum-Wäschereimaschinen ist auf ihre sprichwörtliche Betriebssicherheit und die berühmt hohe Leistungsfähigkeit zurückzuführen. Das reichhaltige Fabrikationsprogramm ermöglicht es uns, Ihnen für jedes Wäschereiproblem eine wirtschaftlich einwandfreie, den gegebenen Umständen entsprechende Lösung anzubieten. Mit Ferrum-Wäschereimaschinen erhalten Sie vom Guten das Beste. Verlangen Sie unverbindliche Offerten über Waschautomaten, Zentrifugen, Glättemaschinen, Trockenmaschinen usw.



Ferrum AG

Giesserei und Maschinenfabrik

Rupperswil b. Aarau

